

LA BASKONIA
REVISTA ILUSTRADA

AÑO XVII

BUENOS AIRES, 20 MARZO DE 1910

N.º 593



ORBELA BILTZEA (POR HOJARASCA)

Honor, Moral y Política baskongada

V

HE aquí al individuo estudiando una cuestión con relación á sí mismo; he aquí un miembro de la sociedad, convertido en legislador. He aquí á la conciencia individual suponiéndose actora, en el pleito que se ventila.

Pero como puede muy fácilmente pasar de la hipótesis á la realidad, llegando á ser efectivamente actor principal en la cuestión; y como tanto puede ser parte demandante como demandada, el individuo arguye unas veces en un sentido y otras en el contrario, buscando que tanto en un caso como en el otro sea el fallo lo más beneficioso posible.

Después de este examen, de esta imaginaria discusión, de esta supuesta lucha de intereses, el individuo tiene ya formado su criterio con arreglo á su conciencia; el legislador tiene ya la ley justa, nó para imponerla á los demás sino para someterse él el primero, respetándola como la más equilibrada, la más conveniente, la que mayor bien le puede proporcionar.

Para llegar á esta conclusión no ha tenido en cuenta la brutalidad, la violencia y la imposición porque se halla bien lejos de pensar que la grandeza humana está en la expansión de la fuerza y el dominio sobre el hombre.

Ha buscado el bien, pero como miembro de la sociedad, nó como quien la explota para vivir á costa de ella; no como gobernante ó político sino como gobernado ó particular; nó teniendo por guía y norma el honor, sino la moral que, como dice Esteban Echeverría, es la norma de conducta del hombre con relación á sí mismo y á sus semejantes.

Así tenemos que las leyes baskongadas nó sean como las que el distinguido letrado nabarro don C. Sanz, en artículos sobre la cuestión social, menciona diciendo: «*las leyes siguen siendo la enemiga de la sociedad, que por su injusticia las odia y busca el modo de eludirlas*», sino que por el contrario, el basko ame sus leyes que son hechas por él mismo, que le garantizan la posesión de lo suyo, su independencia individual y la de su familia; leyes cuya ejecución le satisface porque al cumplir sus deberes de ciudadano ejercita sus derechos de hombre libre llevando paz á su espíritu, tranquilidad á su conciencia.

Prosigamos. Reunidos en junta de vecinos para resolver lo que en aquel punto concreto consultado procede dictaminar, no es difícil que las opiniones sean acordes, pues que todos han buscado un mismo fin; el mayor beneficio individual, que necesariamente ha de producir el mayor beneficio de la colectividad, puesto que estos individuos son los que constituyen la sociedad.

Sin embargo, no siempre hay uniformidad de pareceres, porque lo que á la sencillez patriarcal de uno ha escapado, lo ha descubierto el talento, la travesura, la previsión de otro. Se estudia esta nueva fase de la cuestión, para evitar que la mala fé pueda burlar la ley y perjudicarles.

Pero haya unanimidad ó haya largas discusiones y estudios, el principio sobre que descansa el acuerdo y el fin que se propone son inalterables; la conciencia individual, la moral, el bien.

En la asamblea de vecinos se ha cristalizado y tomado forma el resultado del estudio. Lo que para la unidad individuo es bueno, lo es también para la suma de las unidades, municipio. Lo que la conciencia individual dicta, la conciencia colectiva confirma.

Designado el procurador ó juntero que ha de representar á la municipalidad, se le otorga poder y confiere mandato para que en nombre de este pueblo diga en la Junta que, respetando el parecer de los demás, la resolución que debe adoptarse en el asunto consultado es tal.

El representante ó procurador acude á la asamblea magna, á la Junta General, ocupa el puesto que le corresponde, nó cualquiera, y cumpliendo el mandato que trae, expone la voluntad de sus representados y con sujeción á ésta vota los fuegos que le pertenecen.

De esta votación nace el acuerdo que es Ley. Acuerdo adoptado por unanimidad pues es costumbre que la minoría se pliegue á la mayoría adoptando como propios los acuerdos de ésta.

Una comisión permanente, la Diputación, se encargará de hacer que la nueva ley se cumpla, y en la primera asamblea dará cuenta á la Junta de cómo ha desempeñado su misión.

¿Qué política, qué arte de gobierno se conoce, no superior, ni aproximadamente igual en lo justo, en lo sencillo, en lo democrático, en lo racional al gobierno basko?

¿Qué cuerpo político hay en el mundo constituido sobre más amplias bases de respeto al derecho individual?

¿Quién osará comparar nuestra Junta Soberana con esos Parlamentos sonoros en los que retumban las palabras huecas, los discursos estériles y que viven de la misericordia del gobierno?

Nuestras leyes ¿necesitan acaso justificar su existencia? ¿No tenemos á la vista en todas ellas el hecho, la realidad, el caso que las dió vida?

Si los políticos contemporáneos, si los verdaderos hombres de Estado se despojaron de su carácter despótico de hombres públicos, para ser simplemente ciudadanos y prescindiendo de ese fantasma llamado honor, vinieran, tomando como base la moral, la conciencia individual, á estudiar nuestro organismo político, verían maravillados que hay en la tierra un fenómeno inexplicable para el grado de cultura que hoy tiene la humanidad.

Verían que hay una sociedad, una agrupación de pueblos que constituye un cuerpo político con vida, con voluntad, con gobierno, con soberanía y en el que los individuos conservan íntegros, sin delegar en nadie, todos sus derechos.

Verían también que destruir esta forma de gobierno es retroceder al despotismo, á la esclavitud, á la barbarie; es perder el modelo en que debe inspirarse la humanidad para avanzar en su vía de progreso. Porque el hombre-legislador, juez de sus actos, es el hombre-soberano cuyo poder no tiene otros límites que la conciencia, la moral, la justicia, la humanidad.

¿Cuando alcanzarán esa soberanía los actuales esclavos de las leyes, de la política, de la milicia, del clero, de la aristocracia, de la plutocracia, del socialismo y de la anarquía?

Recuperar esa forma de gobierno es en nosotros ejercitar un derecho; pero en los no baskos, adoptarla ó tan solo acercarse á ella, es caminar hacia la civilización, hacia la cultura, hacia el progreso.

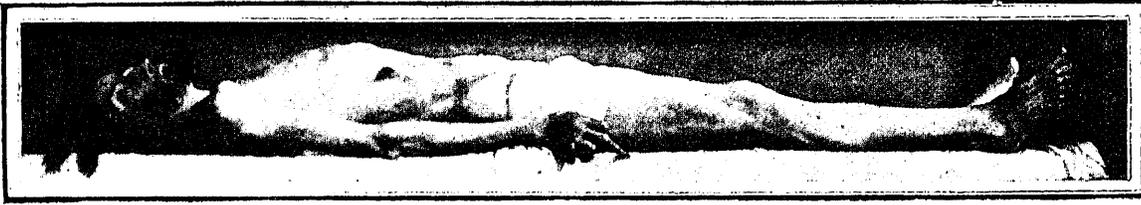
PEDRO DE ECHEVERRÍA.

JESUS ANTE PILATO

Pilato fué político, no perverso. Por conservar su puesto oficial, inspiróse en el temor y en la cobardía con menoscabo de la justicia.

Siempre hubo Pilatos en la historia; pero su denigrante

haciendo bien por el mundo, curando á los enfermos, resucitando á los muertos, multiplicando el pan de los pobres, es el modelo de toda sociedad que no se inspira en las doctrinas del Crucificado.



Cristo en la tumba, por Holbein

personalidad destácase sobre todo en las épocas de revuelta y decadencia. Fluctuando entre dos partidos, harán concesiones á la muchedumbre con detrimento de la verdad y del bien; se declararán defensores de la moralidad mientras en ello no corran riesgo sus intereses; patrocinarán la conciencia cuando crean hacer un servicio al César; pero con la misma facilidad y entusiasmo pasarán á ser instrumentos del crimen y de la tiranía, y lavándose las manos oficialmente se declararán inocentes de la iniquidad consumada.

Pilato es el maestro de los *oportunistas*. No encuentra culpa alguna en Jesús; ninguna acusación puede fundamentarse contra El; pero asustado por los gritos del populacho, quiere conciliar los intereses del egoísmo con los de la justicia, y demasiado cobarde para oponerse á la corriente del pueblo y á los favores del César, y no tan perverso que se atreviera á cometer el crimen más inicuo, no se contenta con someter los méritos de Barrabás y Jesús al sufragio popular, sino que pretende apaciguar las iras populares, condenando á Jesús al difamante castigo de la flagelación, sin merocerlo.

El poder civil, garantía del derecho, y franco del malhechor, capitulando en la persona de Pilato, ante la amenaza de una denuncia y entregando el Cordero sin mancha á la ferocidad de sus verdugos, y un pueblo que pide la libertad del asesino y la muerte del que ha pasado

Por eso estamos en un siglo de irregularidades oficiales, legales, autoritarias é inmunes de toda represión humana, porque únicamente pueden caer bajo la acción de la justicia divina. Barrabás es preferido á Jesucristo porque el egoísmo, el interés, la utilidad, es la suprema regla de la mayor parte de las acciones, el criterio que justifica las usurpaciones más escandalosas, las sentencias más contradictorias, los golpes de Estado que alteran profundamente la sociedad, las anexiones que confiscan la propiedad, las candidaturas que, en nombre de la libertad oprimen las conciencias con la influencia, el poder ó el dinero, viniendo á ser el honor puro formulismo, la gloria ostentación ridícula en sociedades donde todo se ensalza menos el mérito, todo brilla, excepto la luz, todo tiene éxito menos el talento, todo se impone excepto el valor y todo triunfa menos la virtud.

Por un acto auténtico, por un grito que resonará en todos los siglos, el pueblo deicida renunció á todas las promesas del Salvador, y para que nada faltase á esta declaración, los sacerdotes unieron su voz á la de la plebe que decía: «No tenemos otro rey que el César;» el cielo y la tierra fueron testigos de esta imprección.

Dios decretó la decadencia de Israel. Pilato se lavó las manos procla-

mando la inocencia del Salvador al mismo tiempo que le condenaba; Jesús cargado con la Cruz salió de Jerusalen, para llamar á los gentiles á la vida de la gracia,



La Cena, por L. de Vinci



Ecce Homo, por Ciseri.



El Viernes Santo (Dibujo de P. Delaroche.)

y la historia del pueblo de Dios tuvo un epílogo trágico y fatal: el proceso de la Pasión había terminado con un veredicto de vergonzosa cobardía, y el castigo no se hizo esperar.

R. GANDÁSEGUI.



¡JA JAI...!

¡Ai nere biyotzeko
ashukre koskorra
zuregatik choratzen
naukazu ni jorra!
zure aldamenian
banaiz ni arkitzen,
barren guziya pill pill
aguro zait jartzen;
zure espain politik
eta begi finak,
dirudite dirala
moldian egiñak;
jzure masall gorriyak
ta zure gerriya...!
¿nolatan ez nabaitu
zutzaz inbiriya?
jzu zera neretzako
fortunik onena!
jiya miñez jarri naiz
nere zoramena!
zerbait esan zaidazu
izar ona neri.

.....
—¡Zuaz á la chanfaina
mutur zikiñ ori!

PEPE ARTOLA.

DE ARTE

UN ACTOR DONOSTIARRA

Agustín Zamarripa alcanzó grandes triunfos en las Repúblicas sudamericanas, trabajando al lado de actor tan eminente como Tallaví y haciendo resaltar su trabajo, lo cual por sí solo constituye un galardón para nuestro paisano.

Los triunfos han repercutido en Chile, donde Zamarripa ha hecho una brillantísima campaña y donde ha sido elegido para desempeñar un importante cargo.

En Valparaíso, una de las principales capitales de la República chilena, se ha constituido una «Sociedad Artística» con el único objeto de dar á conocer las obras del Teatro dramático chileno.

Dicha Sociedad, constituida con un fuerte capital, se fijó en las condiciones de arte, inteligencia y recto criterio artístico de Zamarripa, y sin vacilar lo eligió para ocupar el importante cargo de director artístico.

La lista de las obras chilenas que se han elegido para formar la base del Teatro Nacional, inspiradas todas ellas en el más elevado patriotismo, han hecho que en Valpa-

raiso se haya acogido la idea con grandísimo entusiasmo y que esté asegurada la realización del pensamiento.

El importante periódico *La Prensa*, de San Felipe, punto donde actúa actualmente nuestro paisano, dedica un entusiasta artículo al teatro chileno y tiene para el señor Zamarripa frases de sincero elogio.

«Nosotros—dice, entre otras cosas, el citado periódico,— que ahora hemos visto trabajar á Zama en la Compañía Díaz de la Haza, no tenemos palabras con qué elogiar á la Sociedad Artística del Teatro chileno por haberle nombrado su director. Zama es uno de los buenos, y su reputación está acreditada, por haber sido en las mejores Compañías un actor de primer orden.»

Los precedentes renglones nos llenan de legítima satisfacción, por tratarse de un amigo y de un paisano que tan brillantemente coloca el nombre de su pueblo en lejanas tierras, y á quien desde aquí enviamos nuestra más entusiasta y cordial enhorabuena.

Don Juan Iturralde y Suit

El 17 de Agosto de 1909 falleció en Barcelona, el ilustre nabarro cuya fotografía publicamos.

Era vicepresidente de la Comisión de Monumentos históricos y artísticos de Navarra, académico correspondiente



Don Juan Iturralde y Suit. † 17 Agosto 1909

de las reales de la Historia y de San Fernando, y fué concejal del Ayuntamiento de Pamplona.

Fué hombre de clara y luminosa inteligencia que se sacrificó en holocausto de su raza, trabajando en la santa aunque deslucida é ingrata obra de escudriñar los polvorientos legajos de los archivos preñados de grandezas nabarras para inmortalizar las grandezas de la patria con las guirnaldas nabarras descubiertas en los Museos; con la médula de los códices raros, chupada trabajosamente en los solitarios archivos; con el espíritu patriótico que parece flotar en el ambiente de nuestras rancias casas solariegas, libado á altas dosis.

FIGURAS Y PAISAJES DE EUSKADI

UN COMPOSITOR BIZKAINO

A fines del mes de Enero último, embarcóse con rumbo á Europa el joven y apreciado maestro D. Francisco López y Figuerola.

Como amigo de esta redacción y como artista de talento, le despedimos con afecto, deseándole éxito y buena suerte en la gira que se propone realizar por el viejo continente, para dar á conocer sus últimas creaciones musicales, entre las que descuellan algunas soberbias piezas clásicas.

El maestro López llegó al nuevo mundo hace algunos años y al poco tiempo se radicó en una tranquila ciudad de la provincia de Buenos Aires, en la que sus raras facultades artísticas se desarrollaron sin ninguna influencia ajena, en el aislamiento y la paz de la silenciosa pampa.

Allí concibió su primera obra importante «Aben», drama lírico en cuatro actos que fué estrenado en el Politeama de Buenos Aires, el 30 Octubre 1905 y representado con éxito lisongero el siguiente año en el teatro lírico de Milán.

El joven maestro es pues, conocido ya en Italia y esta vez, al alejarse de las playas del Plata, llevaba el proyecto de rendir homenaje al suelo natal, presentando sus obras en España, siguiendo después por Francia, Inglaterra y Alemania.

No ha transcurrido aun, bastante tiempo, desde la fecha de su salida, para que tengamos noticia alguna de los resultados obtenidos, pero no dudamos que sean brillantes, dado el carácter simpático con que ese artista presentará sus obras.

Por temor á una interpretación deficiente, bajo el punto de vista de la comprensión del sentimiento expresado en la frase musical, el Artista ha decidido ejecutar personalmente sus obras, presentándose, no en calidad de virtuoso, sino de compositor. Nos parece

muy sabia tal determinación, porque es de toda evidencia que él que ha concebido una obra tan compleja y poderosa como la «Sonata», la expresará con más alma, más vigor, más delicadeza y más pasión que un ejecutante, aun cuando fuese de los mejores, que difícilmente podrá sentir con tanto entusiasmo é interpretar con igual calor.

Dar personalmente audiciones de su obra, es presentarla en su idioma originario; confiarla á un pianista ajeno, ó á una orquesta poco preparada, es dar al público una traducción de ella.

El maestro López, no es el tipo del romántico «incompriso» de larga melena y ojos lánguidos. Tampoco es el artista somisalvaje, todo entregado á su Arte é incapaz de un momento de charla que no gire al rededor de sus elucubraciones.

No: es hombre sencillo, de fina distinción y trato ameno, y es una inteligencia abierta á todo género de cosas y que, fuera de sus profundos conocimientos musicales, posee notable cultura general y una carrera concluida; pues, antes de dedicarse de lleno á la música, se recibió de abogado.

Le conocía mucho por referencias y tuvo el gusto de que me fuese presentado poco antes de su salida para Europa. Tan pronto como le expresamos deseos de oír algunas de

sus composiciones accedió á nuestro anhelo y, en el salón del «Laurak-Bat», nos dió una audición privada que resultó sumamente interesante.

Escuchándole, sentía cada momento, crecer mi entusiasmo, lo que me sugirió la idea de trazar, en algunos rasgos, el semblante inteligente y la silueta nerviosa del feliz compositor.

Estábamos entonces, en el mes de Enero, época de la canícula en estas regiones, y, aquel día, el tiempo estaba particularmente cálido; la atmósfera sofocante y cargada de electricidad.

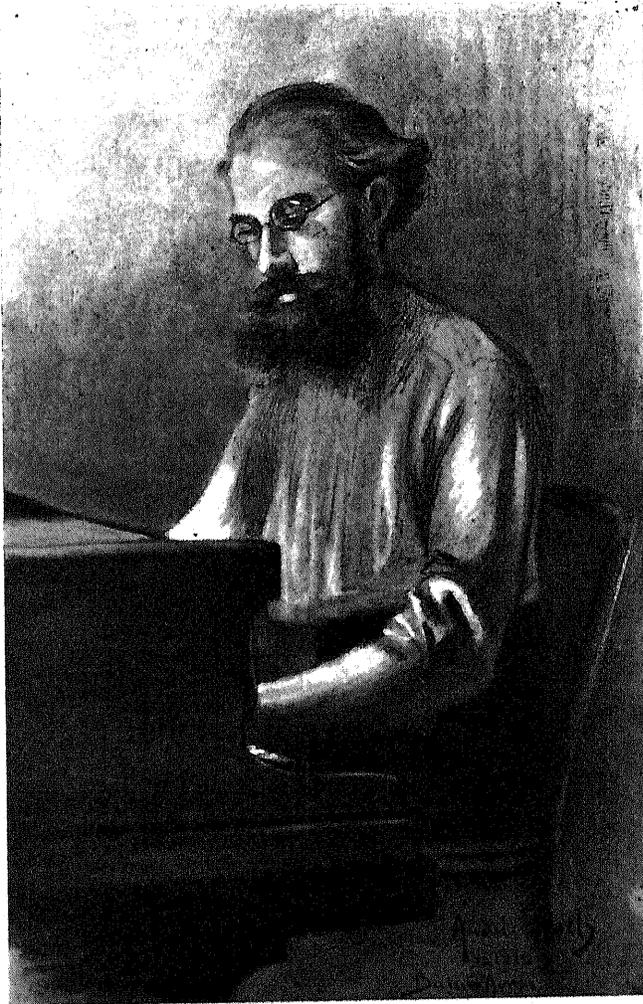
Incomodado por su correcta indumentaria, el maestro López empezó por pedirnos permiso para quitarse el cuello y la corbata; al poco rato, no pudo tampoco soportar el saco, y yo abstraída por el encanto de las sonoridades profundas que se sucedían ininterrumpidas y por la expresión de recogimiento delicioso de mi modelo improvisado, no presté ninguna importancia á esos sucesivos cambios que apenas había notado, y así es, amigos lectores, que os presento un maestro genial no apretado en una levita de impecable corte, cuello alto y corbata immaculada, sino sencillamente... en mangas de camisa.

A la víspera de su embarque vino á decirnos

adiós y no pudimos resistir á la tentación de oírle nuevamente; cansado por sus preparativos y preocupado por su viaje inminente tuvo, sin embargo la excesiva amabilidad de acceder á nuestro pedido, y esta vez, nos reunimos en los salones de la casa Borgarello en la que infinidad de pianos ofrecían á esos dedos, que iban á ser el instrumento dócil de sus inspiraciones, el primor de su blanco teclado. El maestro eligió uno de ellos, sentóse, principió y poco después repitiéronse de nuevo las profundas sonoridades de la «Sonata», cuyo tema principal reaparece en los cuatro tiempos sabiamente armonizados.

Resonaron los cantos eslavos de las polonesas.

Nos causaron verdadera sensación de Arte las alternativas de desesperante agonía y de dulce resurrección de



EL MAESTRO LOPEZ

una de sus romanzas, que el maestro cantaba á media voz. Y las horas pasaron demasiado rápidas...

De sus obras no me atrevo á decirlos todo cuanto siento ó pienso. No tengo títulos para hacerlos una crítica musical con la habilidad requerida.

Lo que os diré solo, es que he oído mucha música, y de la mejor, tanto en París en los conciertos «Colonne» y «Lamoureux», en Londres en algunas audiciones de los clásicos del siglo XVIII, como en los conciertos sinfónicos de Madrid y en los de la «Sociedad orquestal» de Buenos Aires. He escuchado las más renombradas obras; sin embargo pocas veces me sentí conmovida y admirada como lo fui al oír su «Polonesa Heroica» y los cuatro tiempos de su «Sonata de concierto» que, en mi modesto parecer pueden medirse con las composiciones de los más afamados maestros clásicos.

En el género ameno es, á veces, original é «impromptu», cual Benjamin Godard, en su mazurka de concierto, sentimental y poderosamente melancólico, como Chopin, en su «Romanza sin palabras»; y de una audición agradable á todos por la composición fácil de sus romanzas, de carácter bien español, tal como «Ni tú ni yo».

Sus «Tangos», llenos de la influencia americana, aparecen como los suspiros exhalados por un alma montañesa transportada á las llanuras de la Pampa. Aquella alma poético-vehemente del hijo de Euskadi, se revela de lleno en los «Zortzikos», lejanos ecos de su tierra que nos dicen y nos repiten que Francisco López y Figueroa á pesar de sus apellidos castellanos, ha nacido y crecido en Bermeo, y es digno hijo del Cantábrico.

ANDREA MOCH.

Buenos Aires, Marzo 1909.



Silvestre de Ibarlucea (Echekalte)

De la Habana nos remiten esta fotografía con algunas poesías de las que cantaba el popularísimo y simpático Echekalte cuando fué retratado.

Por cierto que los versos son siempre de actualidad



pues el pueblo de Echekalte, Bermeo, parece condenado á sufrir perpetuamente la plaga del caciquismo.

La falta de espacio nos impide dar cabida á las graciosas ingeniosidades del cantinero del vapor «Alava II.»

VULGARIZACIONES CIENTÍFICAS EL COMETA HALLEY

Estamos bajo el imperio de los cometas. Como si no estuvieran bastante atareados los que se preocupan de las cosas del más allá de la Tierra con la vuelta del cometa Halley, y otros asuntos científicos, hétenos aquí otro astro cabelludo, el cometa Drake, que por su magnitud, cuando menos, va á dejar muy atrás al anciano astro de Halley. Dado el gran interés científico y público que ofrecen estos dos personajes celestes, me ocuparé de ambos, empezando por el de Halley, que es el más temible.

El cometa Halley va siguiendo su curso, aproximadamente teórico, aun cuando los cálculos se rectifican continuamente, por cuyo motivo los últimos resultados, á pesar de contarse ya con una nutrida base de observaciones, no pueden darse como definitivos, por más que, parece, son muy aproximados y admitirán pocos retoques.

Entre los resultados más recientes y de mayor confianza debe incluirse el del señor Pio Emauelli, de Roma, que ha establecido sus cálculos sobre los elementos de la órbita publicado por la «Sociedad Astronómica Rusa», introduciendo, al mismo tiempo, correcciones debidas al señor E. Millosevitch, director del Observatorio del Colegio Romano.

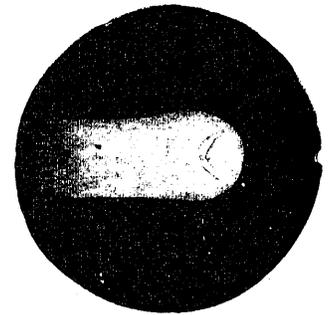
Aquí debo limitarme, solamente, á dar cuenta de dichos resultados.

La máxima proximidad del cometa á Tierra tendrá lugar el día 19 de Mayo, hacia la una de la tarde (t. m. de Greenwich), pero el ángulo heliocéntrico cometa-Tierra alcanzará su mínimo hacia las 5 horas de la mañana del 18 de Mayo; en este momento, dicho ángulo tendrá por valor 93°, y la distancia que separará el cometa de la Tierra será de poco más de 22 millones de kilómetros. Si cumplidas estas condiciones, el radio de la cola (suponiéndole un eje de simetría) es por lo menos de 400 mil kilómetros y la longitud de la misma de unos 22 millones de kilómetros, la Tierra penetrará en la cola del cometa. Como las dimensiones de la cola llegarán á las citadas, es casi seguro que la Tierra penetrará dentro de aquélla. El hemisferio que se dirigirá al Sol en tales momentos comprenderá el Océano Pacífico. El tiempo que invertirá la Tierra en atravesar la cola podrá ser muy corto; puede que no dure una hora.

La inmersión probable de la Tierra dentro de la cola del cometa es un asunto que no debe calificarse ni mucho menos de alarmante, pero sí de muy interesante, no sólo desde el punto de vista científico, sino público.

Esta inmersión no ofrecerá ningún peligro en el sentido mecánico de choque, pero es muy digna

de estudio por la influencia que pudiera tener la cola sobre la temperatura de la Tierra, sobre todo, por lo que se refiere á su posible acción química sobre la atmósfera terrestre. En efecto, los cometas son astros tóxicos. Basta coger un pequeño espectroscopio sin rendija ó una pequeña cámara prismática y dirigirla á un cometa brillante para obtener una serie de imágenes monocromáticas del mismo, dispuestas en exacta coincidencia con las líneas brillantes de los espectros producidos por los hidrocarburos y el cianógeno iluminados eléctricamente á una baja presión. Inútil es hacer consideraciones sobre los efectos de una invasión de cianógeno que, además, combinándose con el vapor de agua atmosférico pudiera producir ácido carbónico, ó de hidrocarburos que, con el oxígeno, pudiera carbonarse y producir una mezcla inflamable y explosiva. Si todo esto ocurriera, estaría muy cerca el último día de vida del planeta Tierra. Quizás en épocas posteriores, dentro de millares de siglos, nuevas generaciones adapta-



El cometa Halley en 1835

das al nuevo ambiente deletéreo excavarían con interés histórico los restos de una humanidad secular que fué, y que desapareció en un instante de la vida, como desapareció en un instante la población de San Pierre, de la Martinica, invadida por las oleadas de gases sulfurosos del Mont-Pelé.

Pero no seamos trágicos, ni mucho menos alarmistas. El problema se reduce á esta pregunta: supuesto que en



Aspecto del nuevo cometa, 1910

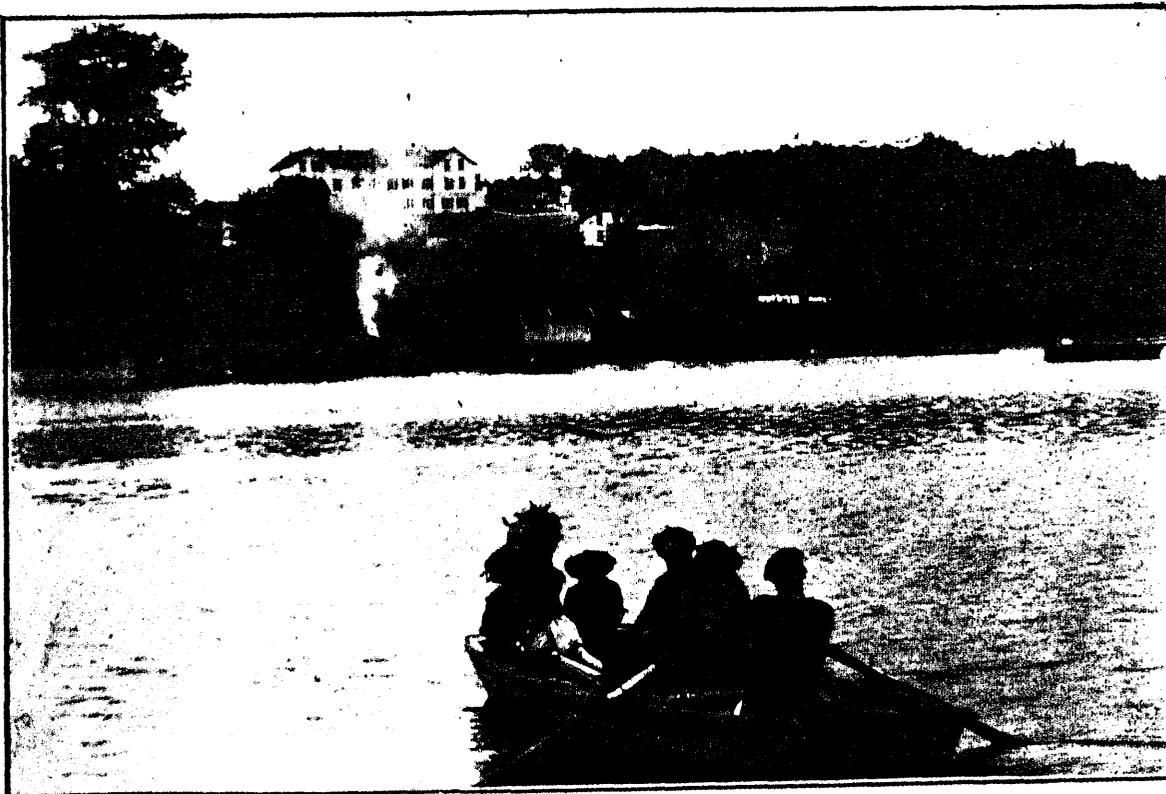
la cola, 22 millones de kilómetros de la cabeza del cometa, existen gases deletéreos (cosa que no está probada y a priori muy problemática), ¿estos gases pueden perturbar sensiblemente la vida sobre la Tierra? A lo que me atrevo á contestar, con la más absoluta seguridad: NO. Y me fundo para ello en el enrarecimiento extremo de los gases que puedan existir en la cola de los cometas. A mi entender, este enrarecimiento lo demuestra: 1.º El volumen aparente enorme de las colas cometarias y su masa sensiblemente nula; 2.º La acción repulsiva que ejerce el Sol sobre esta materia, repulsión de la que no tenemos ejemplo en las más delicadas experiencias de laboratorio, exceptuando los rayos catódicos en el tubo de Crookes, donde la materia es tan enrarecida que los electrones ó iones tienen el espacio expedito en espacios considerables para no chocar entre sí. Por otra parte, la repulsión solar-cometaria demuestra un enrarecimiento mucho mayor que el del vacío relativo de Crookes, por cuanto se manifiestan á veces, en los núcleos, verdaderas explosiones de emanaciones de enorme recorrido (cometa Morehuse). La velocidad de propagación de estas emanaciones crece del núcleo hacia la extremidad de la cola (lo que demuestra que la velocidad aumenta cuando el enrarecimiento también aumenta). Dicha velocidad es del orden de unos 20 kilómetros por segundo en el núcleo y 80 kilómetros á 22 millones de ki-

lómetros del núcleo. Por lo demás, esta fuerza repulsiva puede atribuirse, muy probablemente, á una impulsión de la luz (teoría de Maxwell) y el espectro cometario ofrece puntos de analogía con el de las auroras polares, circunstancias que tienden á confirmar dicho enrarecimiento; 3.º La elevada temperatura, relativamente, de estos gases en las proximidades del perihelio y la falta de masa atractiva que solicite sus moléculas, deben producir una dilatación casi ilimitada de dichos gases, al propio tiempo que la energía cinética de los tiempos debe ser suficiente para diseminarlos por el espacio con velocidades de varios kilómetros por segundo y en todos sentidos (ley de J. Stoney); 4.º El insignificante desgaste que experimentan los cometas á pesar de circular por el espacio durante millares de años, y á pesar de que la materia ponderable que pueda existir en las colas cometarias es *materia perdida* para el cometa, materia que, como he indicado antes, fluye del núcleo con vertiginosa velocidad. Yo creería, aunque es imposible hacer ningún cálculo, ni prudente siquiera, que la cola de un cometa representa como máximo una masa no superior á la de un millón de toneladas. En este caso, que considero repito, como máximo, la atmósfera terrestre no absorbería más de cien toneladas de vapores tóxicos, que lentamente se difundirían por ella sin producir, con toda seguridad, la menor perturbación en la vida humana. Si la masa de la cola fuese muy superior á la cantidad que he indicado, el cometa se *disolvería* rápidamente en el espacio, cosa que con toda evidencia no ocurre, ó su masa debería ser muy considerable, que es todo lo contrario de lo que nos enseña la observación; 5.º La diaphanidad extraordinaria de las colas cometarias, que á pesar de su gran espesor dejan transparentar las más débiles estrellas.

En fin, la atmósfera terrestre, inmensamente más densa que los gases cometarios, los repelería como una coraza de acero á un puñado de arena, como los ha repelido en otras ocasiones parecidas.

En resumen, yo tengo la absoluta seguridad de que no hay NINGUN PELIGRO en la inmersión de la Tierra dentro de la cola del cometa Halley.

I. M. F.



Cruzando el Bidasoa entre Irún y Hendaya.

Gipuzkoako kondaira

Eta guztien gañean, Senaduak ezaguturik zeratela zuek odol garbikoak, prestuak, leialak, eta gudari indartsuak, laztantzen zaituzte berpetatik beren seme egiazkoak baziñate bezalako naitasunarekin; eta amodiozko alkardade onek irauñ dezan beti, oherena izango litzakeala derizkio, Erromatarrakin aideturik bertan gelditzea. Eta baldin gure iritzari ondo baderizkiotzute, emango dizkituztegu emaztetzat gure alaba maite oniritziak.

Eskeñi ondradu onen bidez Gipuzkoatarrak limurtu ziran Erromako audizkien alaba maitatiakin ezkondurik, batalla irabazi izan zuten toki Traustiberi-koan bizi izaten gelditzerak. Oen izengaiñi ezagutuenak ziran *Lartaun*, *Ursina* edo *Urbina*, *Muru*, *Ursuan*, etc. Guztiak Euskarazkoak, ifork ezin ulka dezakean bezala, eta gaurko egunean ere Erroman, echerik aurrenengotzat ezagutzen diradetak, Gipuzkoatar oen jatorria Transiberi-ko Ugarteian ugaritu izan chit asko denpora gichiren epean.

Erromatarrakin Gipuzkoatarren arteko joan etorri go-gaugarri oek gertatu ziran Jesukristo jaio baino ogeirenbat urtez lenago; eta geroztik ere luzaró irauñ izan zeban beren arteko aidetasun, eta alkarri zioten leialtadeak; eta oraindik ere, Erroman ta Gizuzkoan agiri agirian arkitzen dira ezagungarri bi, beren arteko aidetasun egiazkoari dagozkionak. Laster azalduko ditut zer ta nolakoak diraden.

Jesukristo gure Jaun ta Jabea Judu biurri gaiztoak gurutzillatutako ondorean, beraren Evangelio Santua erakutsita laztantzeko Elizak ifinten kristauak asi izan ziran denpora zoriotsu artan, Oyarzungo Lartaungo nagusiak, gudarako egiñik zenkan Gaztelua zan, gaur Erri berean arkitzen dan Eliza nagusia; zeña eman zion gogoz Echejaun prestu ark Erriari, lenago gorputzen gordegarri izandu zan bezala, gero arimen zaintzalle izan zedin. Oyarzungo Erriak bere Santu godartari edo Patroitzat autatu zeban San Esteban, eta Elizari jarri zioten izena, San Esteban de Lartaun Protomartir. Eliza au da Kantaurian aurrenengo egin edo ifini izan zana; zeñetara anziñako denporan biribillatu oiziran Kantauritar guztiak, beren auzi eta osterontzeko lanbide balio andikoetan zifietutzera.

Eliza onen barria zabaldu zan bazter guztietan, eta Erroman bizi-izatez gelditu izan ziran Gipuzkoatarren ondorengoak jakin zutenean, Oyarzungo Lartaungo nagusiak emandako Gazteluan ifinia arkitzen zala, San Esteban de Lartaun-en izenarekin; eta, zekitelako ziortoró, eche bereko semea eun Gipuzkoatarren Buruzari joan zala Erromara, bertako beste eun soldadu oherena kontra peletzera, egin zuten Gipuzkoatarren jatorri odol garbiko oek Eliza herri bat Erroman berak beren kontura; zeñari izena ifini zioten San Jaun de Letran de Lartaun; eta eskutarmatzat jarri ziozkaten San Pedro-ren giltzak. Aurre-ragoko gurasoakin beren eta ondorengo guztien ondrarako ta oroitgarri egin izan zuten Eliza oni ifinitako Eskutarmak biraldu ziozkaten Oyarzungoari, bien arteko aidetasun urkoaren ezagungarritzat; eta onek, bere odolekoen erregalo maitagarria naitasun andiarekin arturik, igorri zion Erromakoari, ordaintzat, heraren jaiot-echearen ize-nak garbiró adierazten daben *Laarrezko* koroia.

Eliza oek biak deitu ditudan izen berperakin, arkitzen dira Oyarzunen, eta Erroman gaurko egunean ere. Gipuzkoako jatorriak diradela adierazten dnten argibide askorekin. Oyarzungo Elizan Ama Birjiná Errosario koaren aldaretik, San Nikolas de Barri-rena bitartean arkitzen da orna nagusian arri eder bat estukitua izkribaturik urrezko letrakin Latin itzkuntzan onela.

«Santissimo in Cristo Papa Pio quinto, et Catholico Philippo Hispaniarum Reje imperante in hac sua olim Cantabrice regionis ecclesia antiquissima magnis olim illustrata miraculis divi Stephani á Lartaun Protomartiris ecclesia quo omnes cantabri in litibus juramenta sua presaturi olim convenire solebant. Reverendissimus Doctor Dominus Sebastianus á Lartaun antiquissima hac domo natus, fuit in episcopum consagratus per Reverendissimum Dominum Didacum Ramirez Sedeño á Fuenleal Episcopum Pampilonensem; assistentibus Reverendissimis Do-

minis Alphonso á Valera Seydomense, et Gundisalvo á Herrera Landicense episcopis, Domino Joanne ab Acuña Fontarribidi Governatore, et Domino Doctore Peralta Prefecto Cantabrice Pretore cum suis uxoriibus, demibus, et curiis, et pluribus sex milli aliis equitibus, et illustribus cantabris hominibus assistentibus; decimo septimo die mensis Augusti anno millesimo quinguesimo, septuagesimo primo.»

Euskaraz

Milla host eun irurogei ta amaikagarren urteko Abuztuko illaren amazpigarren egunean, Jesukristogan Aita Santu Pio hostgarrena zala, eta Errege fededun on Felipe Jaunak España-etan agintzen zebala beraren Elizarik anziña-eneko oraiñ Kantauriako Errian arkitzen dan onetan, Eliza argidotarra ta sonatua Kristandadearen lendabiziko eunki edo sigloetan Done Esteban Lartaungo Onkeriola edo Protomartir-en mirakulu asko ta andien bidez, zeñetara biltzarkidatu oiziran anziñaeran kantauritar guztiak auziai zegozkioten lanbide-etan beren zinegin edo juramentuak betetzera; Beakurgarriko Jaun Erakusle On Sebastian Lartangoa Echerik anziña-eneko onetan aurre-ragoko jatorri-etatik jaiotako bertako semea izandu zan donekidatna edo konsagratua Apezpikutarako guztiz beakurtsu On Diego Ramirez Fuenleal Iruñeko Apezpiku edo Obispo Jaunagandik; arkitzen ziralarik begira Alfonso de Balera Apezpiku Seidonense, eta Gundisalvo de Errera Apezpiku Laodizense; On Juan de Akuña Eronle Ondarribiako, eta irakustun Juan Peralta buruzari Kantauritarrena beren emazte ta echefarrakin, kuria eta beste sei milla ta geiago gizon zaldun argidotar lagun zituztela.»

Lartaungo seme onek Obispo zegoela, gatzigatu izan zion izkribus Garibay jakintsuari Madrillera, ezen, nai zituzkeala jakin zearó, beraren jaiotechearekin Oyarzungo Elizaren barriak; baita ere, Erromako Transtiberi-n Gipuzkoatarren jatorriak San Juan de Letran de Lartaun-en izenarekin ifini izan zutenarenak, eta egin zegiola mesede esateaz, egiteko onen gañean zekien guztia garbiró.

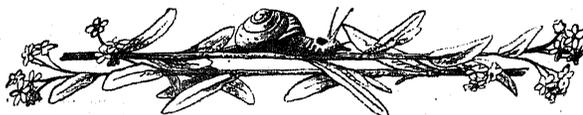
Obispo oni Kondairatzalle andi ark biraldutako erantzueraren izkribu moldizkidatu-etako bat nere eskuetan arkitzen da, nekez biribillaturik maitaró gordea; zeñetan ezarriak dauden itz erazko oek.

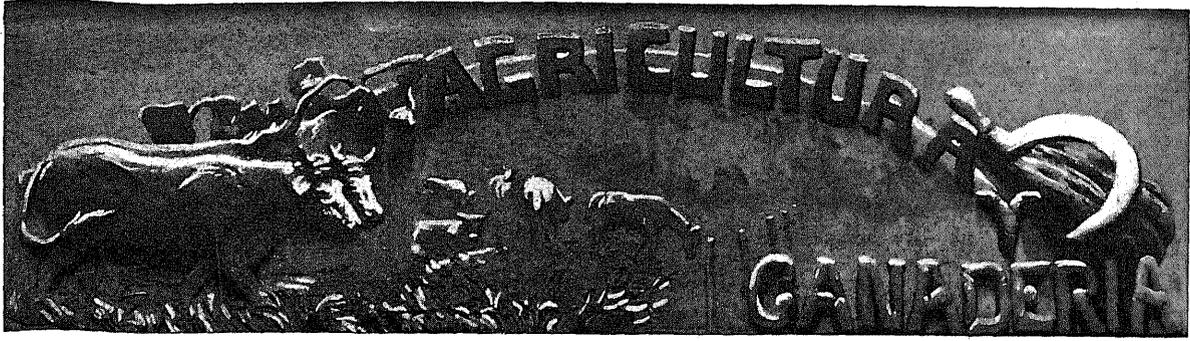
Copia de la carta que Esteban de Garibay y Zamalloa Historiador y Cronista mayor del Serenissimo Rey Don Felipe II de España, escribió al Ilustrissimo Señor Doctor D. Sebastián de Lartaun, Obispo del Cuzco, del Consejo de su Magestad, al Valle de Oyarzun, de la Provincia de Gipúzkoa, desde la Villa de Madrid, año de 1571.

Ilustrissimo y Reverendissimo Señor:

En uno con este recado he recibido la carta que V. S. Ilustrissima dice, que he escrito mucho en respuesta de la que escribi con Mathias de Arrazque, y assi no podré hablar sobre lo que en ella venia en esta de agora. Díceme V. S. que recibió el sello que yo le embié, y que para perfeccion de él le faltaba una corona de laurel ó zarza, y mas dice V. S. que si el nombre de Lartaun corresponde á lo de Letran de Roma, que es argumento, que la casa de Lartaun depende de la Iglesia, y no la Iglesia de la Casa, y otras cosas que á esto concurren. Digo quanto á lo primero de la Corona, es verdad, que el Escudo, que está en la Iglesia, assi está; y es de Rey, para denotar que en relación del Pueblo, le fué perteneciente á los Reyes de manera, que cuyas armas son el Leon y assi está en las puertas de Pamplona. Quanto á lo demas de de la dependencia la una á la otra, digo, que es devaneo y muy gran desden, que la casa depende de la Iglesia, porque si esso fuera, la Iglesia no se nombrara de la casa, si no la casa se nombrara de la Iglesia, y digera, Lartaun de San Esteban, y no San Esteban de Lartaun, mas tan antigua es la casa de Lartaun, como todas las demas de su Comarca, y del Pueblo.

(Continuaré).





Cultivo del maíz

LA SELECCIÓN DE LA SEMILLA

En muchas zonas del territorio argentino el maíz está considerado como uno de los artículos de primera necesidad. Ello obedece á que la población de esos parajes se alimenta con su grano, cuyas virtudes nutritivas son bastante conocidas. Pero no obstante esto, el cultivo del maíz sigue siendo descuidado entre nosotros.

Los técnicos aseguran que el maíz es un producto que degenera y se «hibrida», es decir, pierde por cruzamiento de retroceso; y sostienen que el medio de evitar este mal radica en la esmerada selección de las semillas.

Nuestro país ha aumentado su cosecha de maíz en los últimos cinco años, algo así como en un 30 por ciento, más ó menos, pero no basta este aumento. Necesitamos que el cultivo se extienda racionalmente, y decimos racionalmente porque el maíz como planta esquilante que es, puede llegar á perjudicar la fertilidad de muchas zonas. La demostración de ello es ahora innecesaria.

Nuestro ideal debe ser el de mejorar el tipo del grano cosa que se obtiene siguiendo determinadas prácticas de selección. El agrónomo regional señor Chaves ha concretado así su opinión á este respecto en un trabajo oficial de reciente publicación:

«El chacarero ha de procurarse con preferencia para semilla el maíz en espiga, eligiendo las más grandes, dentro de la variedad, las que estén mejor formadas y tengan mayor número de hileras bien derechas, con todos los granos del mismo color.

El grano debe ser de tamaño uniforme, grande, bien lleno, de igual forma.

Cada chacarero puede y debe producir la semilla que necesite; le costará menos y estará seguro de la calidad y variedad de semilla que siembra.

Para esto destinará una pequeña fracción de la mejor parte de su campo, labrándola con el mejor cuidado, sembrando en líneas más distanciadas que en la siembra general, prodigando á esta parcela los trabajos culturales que mencionaremos más adelante, atendiendo especialmente la destrucción de las malas hierbas; la cosecha no ha de efectuarse hasta la madurez perfecta, eligiendo las espigas mejor desarrolladas, más grandes, completamente sanas, prefiriendo las de la base de las plantas, porque conservan mejor los caracteres típicos de la variedad; cuidando que las plantas de que proceden sean sanas, robustas, altas y que tengan muchas espigas.

Estas han de recogerse con chala y conservarse así contra los ataques de los insectos, en un lugar seco y bien cerrado, en zarzos ó colgadas de la misma chala en clavos colocados en los tirantes del depósito.

Unos días antes de la siembra se desgranán, utilizando solamente los granos de la parte central de la espiga y desechando los granos de las dos extremidades por ser mal conformados.

Todavía podemos completar este trabajo de selección, comenzando en la planta y continuando en la espiga, separando del lote desgranado los voluminosos y pesados, por medio de una zaranda de agujeros adecuados.

Es tan importante esta práctica de elegir las semillas destinadas á la siembra, que todos los agricultores deberían realizarla, pues aumenta las probabilidades de una abundante cosecha, de mejor calidad del producto y por consiguiente, de mayores utilidades pecuniarias para el chacarero.

Razones de orden elemental, evidencian la necesidad de que estas prácticas se difundan y sean conocidas de todos.

Nuestro país ha menester de mucho perfeccionamiento en sus prácticas rurales, muchas de las cuales siguen siendo casi primarias. No basta que el progreso agrícola en lo que hace al punto enunciado, se haga sentir y se evidencie en la provincia de Buenos Aires, sino que debe extenderse á todas las zonas de cultivo de la república.

De nada serviría producir grandes y fabulosas cantidades de maíz, si su calidad dejara mucho que desear.

Ya hemos dicho más de una vez: hay que educar al agricultor en las prácticas más modernas del cultivo racional. Y ello cae dentro del programa de la división de la enseñanza agrícola, á la cual invitamos á preocuparse de estos asuntos.

Vacuna antituberculosa para los bovídeos

Muchos son los trabajos que se han realizado y continúan realizándose para encontrar una vacuna eficaz contra la tuberculosis del ganado bovino por ser esta la enfermedad que más estragos produce en las vacas lecheras, constituyendo, por tanto, un serio peligro para la salud pública. Los resultados de las investigaciones hasta ahora practicadas, aun cuando no son decisivos ni concluyentes, hacen concebir grandes esperanzas para el porvenir respecto á la solución de tan trascendental problema. Prueba evidente de ello es una interesantísima nota presentada en el pasado mes de diciembre por el eminente profesor Arloing, á la Academia de Ciencias de París; nota en que su autor resume los últimos experimentos llevados á cabo con una nueva vacuna de su invención. (Véanse los Comptes-rendus des séances de l'Académie des Sciences, 1909, tomo CXLIX, número 22, página 962.) M. Arloing ha obtenido, mediante cultivos puros, razas bien definidas de bacilos de la tuberculosis, las cuales se caracterizan por el hecho de no provocar ninguna lesión tuberculosa en los bovídeos que con ellas se inoculan, siendo también inofensivas para el hombre. Estos bacilos, así modificados é inoculados á los bovídeos por vía intravenosa, digestiva ó subcutánea, confieren al ganado una inmunidad total ó parcial contra la tuberculosis.

La inyección intravenosa es la más eficaz habiendo dado resultados positivos en un 75 por 100 de los animales tratados; cifra que descendió á 50 por 100 cuando se procedió por vía digestiva, y á 10 por 100 en las inoculaciones subcutáneas.

Como término medio de los resultados obtenidos con animales vacunados y á los que se les inocularon después bacilos virulentos de la tuberculosis, M. Arloing da las siguientes cifras:

Inmunidad completa.....	50 por 100
Inmunidad relativa.....	25 —
Resultados negativos.....	25 —

Al mismo tiempo, y como término de comparación, se inocularon con bacilos virulentos otros animales que no habían sido previamente vacunados, registrándose las cifras que siguen:

Infecciones completas.....	63,6 por 100
Idem parciales.....	27,2 —
Sin infección.....	9,2 —

Comparando los resultados negativos de la vacuna con los casos de infecciones parciales en los animales no vacunados, se observó que estas produjeron lesiones seis veces más importantes que los primeros.

Dicha vacuna confiere la referida inmunidad durante catorce á veinte meses, pudiendo prolongarse este tiempo por medio de ulteriores inyecciones intravenosas.

Como se ve, aunque el problema no ha sido completamente resuelto, los primeros ensayos del profesor Arloing permiten esperar que dicha solución está próxima á realizarse.

Destrucción de la langosta

NUEVO PROCEDIMIENTO

El órgano oficial de la Cámara de Agricultura del Estado de Yucatán da cuenta de un procedimiento practicado con éxito para la exterminación de langostas y el cual recomienda á todos los agricultores. Afirma que ejerciendo un cuidado ordinario puede destruirse en unas cuantas horas, y sin peligro alguno para el ganado, todo un enjambre de langostas. El experimento al cual alude se verificó de la siguiente manera:

El enjambre de langostas destruido en este caso media unas 500 yardas de largo por 200 de ancho. Caminaban en fila muy juntas y ya habían devorado todo lo que encontraban á su paso. Una libra de arseniato de soda fué suficiente para destruir completamente el enjambre. El veneno se mezcló con cuatro libras de azúcar terciado y esto disuelto en una vasija grande con agua caliente, habiéndosele añadido inmediatamente agua fría en cantidad suficiente para hacer cuarenta y cinco libras de solución. Seis manojos de cebada verde (cualquier clase de yerba, ó grano puede usarse) que pesaban unas 36 libras, fueron empapados en la solución de arsénico por quince ó veinte minutos, de manera que el forraje estuviese completamente saturado.

El avance de la langosta se moderó algo por medio de telas, banderolas, etc., que ondeaban enfrente de la vanguardia. Al mismo tiempo el veneno fué distribuido en pequeñas cantidades entre la plaga, en hileras de 10 pies aparte y echando una pequeña porción cada cuatro pies en las hileras. Por este medio se espació el veneno entre la mayor parte del enjambre.

El primer efecto del veneno fué contener el avance, no

siendo necesario por más tiempo recurrir á la táctica original de ondear banderas, etc. Las langostas atacaban con voracidad el forraje envenenado, matando cada espiga de granó cientos de ellas. De las que comieron, las pocas que en la siguiente mañana no habían sucumbido tenían la apariencia de estar intoxicadas, pronto murieron cuando fueron tocadas con ramitas mojadas en lo que quedaba (unas dos terceras partes) de la solución.

Se tuvo cuidado en recoger el resto de la cebada envenenada que las langostas no habían devorado. Al día siguiente una tercera parte del enjambre había sucumbido al veneno. Las sobrevivientes se alimentaron con las muertas y de aquí que su destrucción se efectuó automáticamente, no habiendo más necesidad de esparcir el veneno. En unos cuatro días la destrucción de este gran enjambre de langostas fué completa.

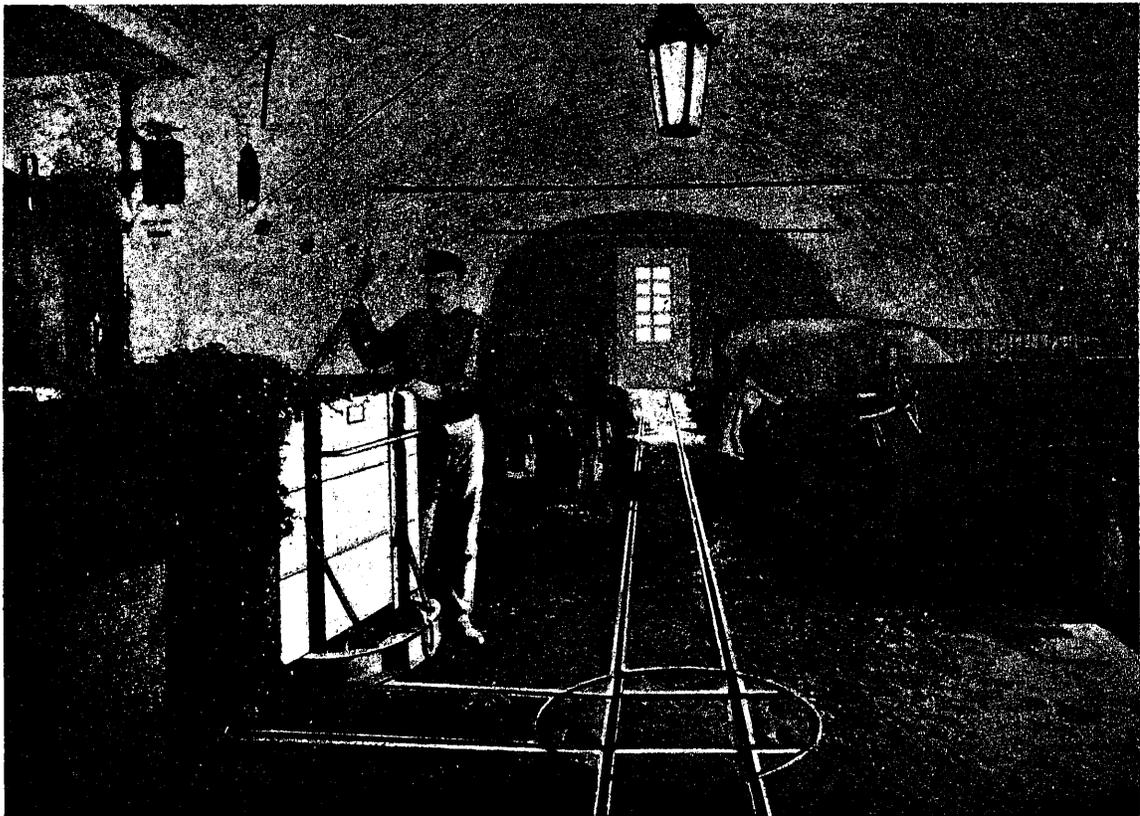
Es digno de notarse que las aves que se alimentaron con las langostas envenenadas no dieron señales de haber sido afectadas por el veneno. El trabajo de destrucción fué muy sencillo y el único gasto material fué el trabajo de cuatro personas por dos horas. Desde el momento en que las primeras del enjambre empezaron á tomar el veneno, el avance de todo el enjambre fué reprimido y las no afectadas no mostraban disposición de avanzar más.

Un insecticida

En la Academia de Ciencias de París ha presentado M. Mammelle un nuevo insecticida contra los insectos destructores de las hojas y de las verduras de las plantas.

Se trata del cianuro de potasa, que parece tener una acción efficacísima sobre los insectos fitófagos, ó sea comedores de hojas, que viven bajo tierra.

Inyectando en el suelo una solución acuosa de cianuro, se produce el ácido cianhídrico ó prúsico que destruye los animales que viven á expensas de las raíces de las plantas. Este insecticida se diferencia de los demás, en que no perjudica á las plantas. El cianuro de potasa, al mismo tiempo que destruye los insectos, no impide las fermentaciones del suelo útiles para el desarrollo de las plantas.



Establo modelo en Holanda.

Informaciones

La Quiaca (Jujuy).—Son desconsoladoras las noticias de la sequía que reina en Bolivia, causando una carestía absoluta de viveres.

Monte Caseros.—Con las continuas lluvias se encuentran los campos en estado inmejorable, cotizándose á buen precio el ganado.

Navarro.—Las abundantes lluvias caídas han venido á favorecer los campos en general. Con ese motivo se nota más interés por la hacienda para invernar.

—En un remate feria se obtuvieron los siguientes precios: novillos, desde 55 á 80 \$; vacas, desde 40 á 43; vaquillonas, desde 24 á 36; potros, á 150; lanares, desde 3 á 6 pesos.

Ombú (La Paz).—Hace un tiempo muy bueno pues llueve con frecuencia y los campos están inmejorables, lo mismo que la cosecha del maíz.

La hacienda vacuna tiene mucha aceptación, habiéndose hecho fuertes operaciones á \$ 45 y 50 por novillos de 7 á 8 años, lo que es exorbitante en estos lugares. Los de menos edad casi no se venden.

Las haciendas, de cualquier clase que sean, están puramente criollas, sin meztización.

Rawson.—La Sociedad Rural activa los trabajos para la exposición. Algunos ganaderos del Sur remitirán productos, por primera vez.

Ramallo.—Se ha desarrollado en los caballos una enfermedad desconocida, principiando por hinchazón de los ojos exteriormente, torcedura de la vista y empalmeamiento del cuerpo, con debilidad de las patas traseras.

Saladillo.—Muchos agricultores han dado principio á la siembra de avena y es creencia general que el cultivo de este cereal superará este año al de los anteriores.

San Eduardo.—Llovió copiosamente con piedra, que duró hasta 5 minutos. El pastoreo, como los alfalfares, se verá pronto en buen estado. Empezó la roturación de la tierra nueva para sembrar trigo y lino, existiendo 500 cuadras más de tierra virgen para la producción de cereal.

Salta.—Continúan las lluvias. El estado de las sementeras de maíz y tabaco es excelente.

San Juan.—Se sigue operando en uva francesa á 3.50 pesos el quintal.

Trelew.—En la última asamblea celebrada por la Sociedad Rural del Chubut, se ha acordado celebrar durante los días 30 y 31 del corriente mes una exposición agrícola ganadera en Gaimán, con objeto de seleccionar los mejores productos con que cuenta el territorio, para remitirlos á la exposición internacional del centenario que tendrá lugar en esa capital.

Tornquist.—Después de una prolongada sequía, que se hacía peligrosa para el estado de los campos, llovió abundantemente, dando principio los agricultores á romper los campos nuevos. Ha terminado la cosecha, pasando inadvertida, y notándose escasez de medios.

Venado Tuerto.—Los maíces atrasados están necesitando agua; los demás han sazonado bien é igualmente se encuentran los alfalfares y demás campos de pastoreo.

—El ramal del ferrocarril Central Argentino, que se construirá de la próxima estación Carmen á Villa María, lleva ya más de tres leguas de terraplen y trabajan unos 700 peones.

—El frigorífico La Santafecina ha empezado el ensauche de sus instalaciones, y una vez terminados estos trabajos principiará á sacrificar vacunos, porcinos y lanares y á exportar.

—Con las últimas lluvias se han puesto buenos los campos.

Zavalía.—Llovió regular, lo que viene á salvar la crítica situación de los hacendados y agricultores, pues la sequía y la langosta habían segado los campos talados.

Mercado agrícola-ganadero

Ganado vacuno.—Las entradas de hacienda vacuna continúan siendo abundantes, no obstante lo cual, los precios en general, han experimentado alguna mejoría, especialmente los de los novillos, mejoría que esperamos se acentuará más si los arribos á plaza llegan á disminuir.

Bueyes.—Hay demanda por los que son gordos y de buena clase.

Novillos.—Sigue habiendo interés de parte de los frigoríficos por las tropas de buena calidad, bien gordas. Los novillos mestizos y de clases generales obtienen precios relativamente flojos.

Vacas.—Por las vacas mestizas de buena clase y bien gordas se han pagado buenos precios en la presente semana. Las mestizas y de clases generales siguen colocándose á precios muy flojos.

Vaquillonas.—Por las mestizas bien gordas y de muy buena clase sigue habiendo demanda. Las que son escasas de gordura y flacas obtienen precios bajos.

Terneros.—Las entradas de terneros han sido considerables en la última semana y los precios están muy bajos. Sólo los terneros muy gordos y de buena clase alcanzan precios regulares.

Ganado porcino.—Hay poca demanda de cerdos; no obstante los tipos gordos y de buena clase que entran obtienen regulares precios.

Ganado lanar.—La mejoría iniciada en la semana anterior ha continuado en la presente y si las entradas continúan siendo pocas, es probable que los precios se sostendrán firmes.

Capones.—Como todos los frigoríficos han operado en esta semana, se han obtenido precios relativamente buenos por los capones.

Ovejas.—Las ovejas aun obtienen precios poco satisfactorios á causa de que los compradores disponen aun de mucha existencia.

Borregos.—Los borregos de frigorífico continúan colocándose á buenos precios. También los de matadero se venden bien, debido á la poca entrada de estos días.

Lanas.—El día 8 dieron comienzo en Londres los remates de lanas en la segunda serie del año. Las merinas obtuvieron hasta un 5 % de beneficio sobre los precios de los últimos remates, pero las diferentes clases de cruza han sufrido una baja notable por falta de compradores.

En plaza los precios se mantienen sostenidos para las lanas buenas de toda clase, pero la plaza se nota bastante encaimada por haber disminuido la demanda.

Cruzas finas, \$ 8.80 á 12 los 10 kilos; medianas, de 8.50 á 11.50; cruza gruesas, de 7.80 á 10.50; finas Rambouillet, de 7.50 á 10.50.

Cueros lanares.—La plaza continúa sostenida, obteniéndose hasta \$ 0.88 por los cueros de consumo y 0.70 por los de epidemia.

Cueros vacunos.—Mercado sostenido; se pagan buenos, de \$ 10.50 á 11.50; averiados, de 7.50 á 8; de mayor peso que 15 kilos, de 8.50 á 9.50.

Trigo.—Plaza floja para consumo y sostenida para exportación. Nótase mucha demanda por parte del consumo por trigos sanos y bien granados. En las entradas de esta semana como en la anterior han predominado los trigos inferiores, muy sufridos y muy chuzos; la plaza está abarrotada de esta clase y su colocación se hace cada día más difícil. Los molineros en el Once cotizan como sigue: trigos disponibles superiores á especiales, de \$ 9.20 á 9.40; buenos á superiores, de 9 á 9.20; regulares á buenos, de 8.50 á 8.90; por inferiores, de 7.30 á 8.30.

Maíz.—Plaza para consumo, variada según la entrada; para exportación más floja. Los forrajeros cotizan hoy en el Once: maíz morocho sano y seco, de \$ 6.40 á 6.60; averiado ó húmedo, de 6.10 á 6.30; maíz amarillo sano y seco, de 6.20 á 6.40; averiado ó húmedo, de 5.90 á 6.10.

Lino.—Mercado algo más firme. Cotizase entre \$ 15 y 16, según estado y limpieza, los 100 kilos.

Nabo.—Se cotiza entre \$ 10.50 y 11 los 100 kilos, según estado y limpieza.

Avena.—Sostenida. Buena á superior, entre \$ 5.50 á 5.70; regular á buena, entre 5.10 á 5.40; inferiores, de 4.30 á 4.80.

Cebada.—Las buenas entre \$ 5.80 y 6, y las regulares entre 5.30 y 5.60 los 100 kilos.

Afrecho y afrechillo.—Se cotiza entré \$ 4.90 y 5.10 los 100 kilos.

Alpiste.—Se cotiza entre \$ 8 y 9 los 100 kilos.

Semilla de alfalfa.—Precios nominales superiores á especial, de \$ 10 á 10.50; regular á buena, de 9.50 á 10; inferiores á regular, de 8.50 á 9.50 los 10 kilos.

NOTAS LOCALES

La Exposición Argentina.—La Compañía mercantil hispano-americana, de cuya fundación y fines patrióticos que persigue, habló oportunamente, con merecido elogio toda la prensa bilbaína, va á contribuir muy eficazmente á que sea bien atendido en la región baskongada el llamamiento de la Cámara oficial de Comercio española de Buenos Aires.

Al efecto, utilizando los buenos servicios del Banco-Basko-Asturiano del Plata, ha conseguido la exención total del pago de derechos de aduanas y de los derechos de inscripción y de instalación, encargándose además, gratuitamente, de las operaciones de embarque y expedición en Bilbao, de las instalaciones y productos que con el mencionado objeto reciba.

Estas facilidades y ventajas, unidas al prestigio que la Compañía ha sabido ya conquistar como intermediaria activa y celosa para la exportación de productos á América, han decidido á muchos industriales baskos á concurrir á la Exposición argentina.

Quejas.—Son innumerables las que recibimos de nuestros suscriptores de fuera de la capital. Si por una parte nos halaga que el honorable gremio de carteros tenga en tan alta estima nuestra modesta publicación hasta el punto de quedarse con ella, por otra nos duele no podernos comunicar con nuestros suscriptores que son los que pagan.

Por eso nos dirigimos al señor Director General de Correos ofreciéndole remitir gratuitamente LA BASKONIA á todos los carteros que la soliciten por su mediación, haciendo especial mención de los de Bahía Blanca.

Laurak-Bat.—¿Qué hay de la fiesta de Laurak-Bat?

—De la fiesta de Laurak-Bat, nada.

—Pues ¿no decían que larán, larán...?

—Sí que la harán, pero no sabemos si para Pascua ó para la Navidad; aunque es probable sea después de Pascua, hacia el 9 de Abril de este año.

—Ya que de Laurak-Bat hablamos, debemos hacer presente que son pocos los ejemplares que quedan para la venta del gran Diccionario trilingüe de don Resurrección M.^a de Azkue y que los que tengan interés en adquirir tan hermosa obra deben apresurarse á pedirla.

Propaganda argentina.—El estudiante argentino A. J. Garaicoechea, ha dado en distintas localidades de la comarca industrial de Lieja, conferencias de propaganda argentina, que han obtenido muy buen éxito.

Sobre estas conferencias ha informado al ministerio de Relaciones Exteriores el cónsul argentino en Amberes.

Diplomáticas.—Dicen de La Paz (Bolivia) que ha salido con destino á la Asunción don Ricardo Mujica, nombrado ministro plenipotenciario de Bolivia ante el gobierno paraguayo.

—Ha fallecido en Baltimore don Prudencio Murguiondo, cónsul general del Uruguay en Norte América. La muerte del señor Murguiondo ha de ser muy sentida entre la diplomacia y en el gobierno norteamericano, pues siempre durante los cuarenta años que desempeñó el consulado dió pruebas de una inteligente y amable cultura. En varias ocasiones tuvo á su cargo la legación uruguayana.

Donación.—De Quemú-Quemú participan que fué aceptado por el Poder Ejecutivo el lote y edificio que para correo y telégrafo ha donado el señor Domingo Eléspuru.

Obsequio.—El pueblo de San Isidro ha resuelto organizar una demostración en honor del ingeniero Angel Etcheverry y del diputado Andrés Roldán, con motivo de la construcción del adoquinado del camino del Norte. El 3 de Abril se les obsequiará á ambos con una medalla de oro, un almuerzo y un paseo en automóvil por el pueblo.

Viajeros.—Hemos tenido el gusto de saludar estos días á nuestros estimados amigos los señores Manuel Molinuevo, de La Nacional; Antonio Galarza, de General Villegas, y Santiago Arambarri, del Pergamino.

—Procedente de Monte Caseros, donde ha trabajado varios meses, ha regresado el señor Luis G. Cigorraga, topógrafo del Estado Mayor.

—Comisionado por el ministerio de Obras Públicas ha salido para Laguna Paiva el ingeniero don Ramón Lostaló.

—Ha regresado á Tucumán el presidente del Senado de aquella provincia don Pedro Alurralde.

Varias.—El inspector general de impuestos internos de Paraná, señor Carlos Urien, hizo entrega del distrito Paraná al nuevo jefe, don Luis Ayarragaray.

—El señor José Altube, que donara anteriormente al consejo escolar un terreno para la escuela y 50.000 ladrillos para el edificio, ofrecerá en esta semana al arzobispado un terreno para la construcción de la iglesia en Arroyo Pinazo.

—*El Bien*, es el título de un nuevo periódico semanal que aparecerá en San Pedro, bajo la dirección del señor Párroco don Felipe de J. Echeverría.

Capítulo de bodas.—Se han verificado en esta capital los siguientes enlaces: Señorita Graciana Bordenave y don Aquiles Fragola, señorita María Esther Otamendi con don Rogelio Busso, señorita Enriqueta de Aurteneche con don Haldemar Prommel.

—Se ha fijado para el 1.^o de Mayo el enlace de la señorita María Luisa Salterain con don Roberto de la Creux.

—Ha sido fijado para el 4 de Abril próximo el enlace de la señorita Ana M. Irigoyen con don Isilio Chiocci.

—En Junio del corriente año se llevará á cabo el enlace de la señorita Luisa Ibarlucea con el señor Horacio Walger.

—Ha sido fijado para fines del corriente mes el enlace de la señorita Sarah Perichón con don Raúl Baigorri.

—La Plata: Se ha fijado para el 9 de Abril del corriente año, el enlace de la señorita Adela Mercedes Ariza con el señor Ricardo F. Rom.

—Pergamino: La señorita Leonor Aguirre con el joven Ernesto Olsigood.

—Mar del Plata: En la estancia Dos Talas, de la señora Agustina Luro de Sansinena, se ha concertado el enlace de su hija Lía con el señor José I. Gálvez.

—Tala: Contrajo enlace la señorita Julia Rebagliatti con don A. Mendieta, inspector nacional de escuelas.

—Carcarañá: Se verificó el enlace de la señorita Teresa Jouve con don Enrique Arrosagaray.

—Magdalena: Para el próximo Abril se anuncia el enlace de la señorita Graciana Seambelar con el señor Alfredo Lamas.

—Coronel Suárez: Ante numerosa y distinguida concurrencia se efectuó el enlace de la señorita Margarita Etchemendigaray con don Lorenzo Mainero.

—Roque Pérez: Se ha concertado el enlace de la señorita Angela Oneto con el señor Horacio Emparanza.

—Montevideo: Ha sido pedida la mano de la señorita María Antonia Rospide por don Jaime Callender.

—Para fecha próxima ha sido fijado el enlace de la señorita Sara Arteaga con don Santiago Risso.

Necrología.—Han fallecido en Buenos Aires: Pedro María Dambolena, Marta W. de Egaña, Eusebio Arrizabala, María Narbaitz de Arcagnet, Pedro Goyhenéix, Arturo Durañona, Pedro García de Bengoechea y Fermín J. Gamboa.

En Pergamino: Ha fallecido la señorita Mercedes Guardiola, cuyo fallecimiento ha sido muy lamentado en esta sociedad.

En Capilla del Monte: María Luisa Etchechury.

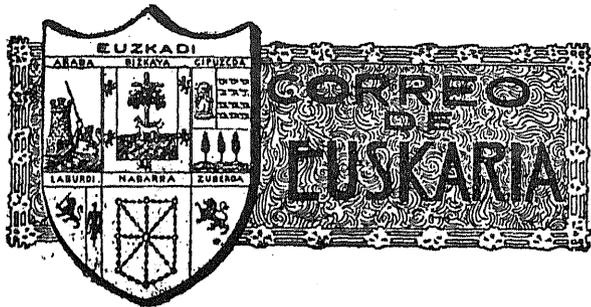
En Reconquista: Un grupo de individuos asaltó la casa del capataz Aguirre, matándolo é hiriendo á su señora.

En Adrogué: Adela R. de Lanzaco.

En Montevideo: El Dr. Aranguren, uno de los médicos de mayor valía de aquella capital.

Funerales.—Se han verificado en la iglesia de Monserrat por la señora Prudenciana Ostolaza de Iceta, que falleció en San Sebastián el 7 de Febrero último.

—En la iglesia del Pilar por don José Antonio Erramouspe y Chapar, que falleció en París en Diciembre.



ALABA

NUEVO FERROCARRIL.—Ha sido aprobado por los ministerios de la Guerra y Fomento el trazado, los planos y la concesión del ferrocarril directo de Vitoria á Bilbao. La noticia se ha recibido con júbilo.

PREPARATIVOS.—En la plaza de Bilbao siguen los trabajos para la plantación del árbol santo de Gernika.

ROMERÍA SUSPENDIDA.—Por causa del tiempo no se celebró en su día la romería en el campo de Arano. Se celebrará otro domingo.

EL TIEMPO.—El mal tiempo, triston y lluvioso ha hecho olvidar el carnaval en Vitoria.

Se han visto contadas máscaras, pudiendo decirse que el carnaval ha quedado reducido á nada.

El martes recorrieron las calles dos grandes carrozas, la una representando una cocina de la que se repartían patatas fritas y otra alusiva á la institución de la Gota de leche, con una caricatura del director de dicha institución, rodeado de varios niños de pecho.

Los bailes de sociedad y las veladas en el círculo carlista han constituido las notas más salientes de los actuales carnavales, que de año en año van en rigurosa decadencia.

EN LA CÁRCEL.—Han comenzado en la cárcel celular las pláticas propias de la Cuaresma.

La primera estuvo á cargo del señor Erenchuu, capellán de la prisión.

Asistieron á ella algunos abogados, los empleados del establecimiento y los reclusos.

SUSCRIPCIÓN.—El alcalde de Vitoria se propone abrir una suscripción popular con objeto de dar socorros á los obreros sin trabajo y facilitarles pasaje á los que deseen ir á buscar ocupación á otros sitios.

EL ÁRBOL DE GERNIKA.—Se sigue hablando de la plantación de un retoño del árbol de Gernika, en la plaza de Bilbao de la capital alabesa, acto al que se le quiere conceder gran importancia.

Asistirá el Ayuntamiento y la banda de Santa Cecilia. Los niños de las escuelas cantarán el Gernikako Arbola.

CONFERENCIA.—En el Ateneo ha dado una conferencia el director de las obras de saneamiento de Vitoria, señor La Portilla, sobre este importante asunto que tanto interesa á la población.

EMPRÉSTITO.—Para el empréstito provincial se ha suscripto don Juan Cano, con 156.000 pesetas.

EL RETOÑO DE GERNIKA.—Se ha recibido una carta del presidente de la Diputación de Bizkaya, señor Salazar, comunicando que ha dado las órdenes para que se remita en seguida á Vitoria un vástago del árbol venerando de Gernika.

Este se plantará, como dejamos dicho, en la plaza de Bilbao.

FIESTA.—En el Circo de Vitoria se ha celebrado la anunciada fiesta republicana, asistiendo un gentío inmenso. Las localidades del Coliseo estaban completamente atestadas.

Se celebró primero un banquete y luego una función teatral, en que se leyó una carta de don Antonio Llorente. Terminó la fiesta, que resultó brillantísima, con un animado baile.

REPARTO DE DONATIVOS.—Ha tenido lugar un acto conmovedor en el gobierno militar de Vitoria.

Se trata del reparto de socorros por la Junta de damas á las familias de los muertos y heridos de la campaña.

Se han entregado 1.000 pesetas á don Bernabé Gómez y otras 1.000 á don Tomás Echeverría, padres de los soldados Enrique y Luis de los regimientos de Alfonso XIII y Cuenca, respectivamente.

GIPUZKOA

TRES ABOGADOS.—En el caserío denominado «Zapiain», término de San Sebastián, situado un poco más allá de Martutene, permanecieron casi toda la tarde bebiendo sidra cuatro individuos llamados José Joaquín Goicoechea, de 52 años, habitante en el caserío «Oquendotegui»; Saturnino Zabalegui, de 45 años, del caserío «Olacho»; Felipe Esnaola, de 34 años, del caserío «Churriategui», y Francisco Jáuregui, de 38 años, del caserío «Ambotegui».

Dichos individuos salieron de la sidrería sobre las nueve y cuarto de la noche y todos ellos montaron en una gabarra, propiedad de Jáuregui, para cruzar el Urumea, pues sus caseríos están situados en la otra margen del río.

El dueño de la gabarra se colocó delante, siendo el que dirigía la embarcación, en medio y de pie se colocó Esnaola y en la parte posterior y sentados iban Goicoechea y Zabalegui.

Al llegar la gabarra al centro del río, y sin duda por haber chocado contra alguna peña ó banco de arena, la gabarra se inclinó y tres de los tripulantes cayeron al agua yéndose al fondo.

El único que pudo guardar el equilibrio fué Francisco Jáuregui, pero tal impresión produjo al hombre lo sucedido que quedó anonadado y sin saber qué hacer.

A los pocos minutos llegaba á su caserío, refiriendo á su familia y otros caseros la desgracia que acababa de suceder.

INUNDACIONES.—A consecuencia de la enorme cantidad de agua que ha caído y de haberse cegado los sumideros ha habido inundaciones parciales en diversos barrios de San Sebastián.

La primera noticia que se recibió fué de la calle de Matia, donde á consecuencia de la inundación la circulación de tranvías quedó interrumpida y la bodega del edificio donde está instalada la sucursal del Monte de Piedad llena de agua.

La noticia, al principio produjo alguna alarma; pero, por fortuna, la inundación no causó daño alguno.

Desde los primeros momentos acudieron los bomberos del retén del Antiguo, quienes con el agua hasta la rodilla, trabajaron con ardor en el desagüe.

Las aguas habían llegado por la carretera de Lugariz, arrastrando cuantos objetos encontraron.

La inundación en la calle de Matia se debió á que la mayor parte de los sumideros se hallaban obstruidos.

Por eso, en cuanto los bomberos retiraron las brozas que los cegaban, comenzó el descenso de las aguas, y en poco más de media hora todo quedó tranquilo.

Poco tiempo después de suceder esto, volvieron á recibirse en las Inspecciones avisos de que tres caseríos encavados en el barrio del Antiguo y punto denominado «Comporta», amenazaban inundarse.

Un cauce que pasa junto á ellos experimentó tan notable crecida, que en poco estuvo si se desborda.

Los habitantes de dichos caseríos, en previsión de que á la hora de pleamar ocurriera lo que se temía, sacaron los ganados de las cuadras y ellos estuvieron en vela hasta bien entrada la madrugada.

GOLPE BRUTAL.—A las 8.30 de la noche, en el barrio de Landeta, de Azepeitia y taberna de «Pagola», disputaron acaloradamente éste y un pupilo que tenía hace seis meses, llamado Manuel Lapeyra, por una burra que el tabernero había vendido á un casero.

Gurruchaga quería que el joven Lapeyra le sirviera de testigo para la entrega de dicho animal y el joven se negó á ello.

Con tal motivo surgió entre el tabernero y Lapeyra la disputa, siendo este último el que daba mayores muestras de excitación.

De las palabras pasaron á los hechos, y Gurruchaga dió á Lapeyra un golpe en la cabeza, con un «morillo» de la cocina, causándole tan grave lesión, que falleció á las 6 de la mañana siguiente.

A la media hora de ocurrir el suceso, el juzgado detenía al agresor, que ingresó en la cárcel, y practicaba las primeras diligencias.

EIBAR.—La noticia del nombramiento del señor Calvetón para ministro de Fomento, causó en Eibar profunda alegría, especialmente entre los elementos liberales y demócratas.

La entrada del señor Calvetón en el nuevo gobierno interesa mucho á Eibar, que tiene pendientes de resolución en altas esferas, muy importantes asuntos, como son la derogación de la funesta real orden de Lacierva sobre la venta de armas en España; la solicitada subvención para la Escuela armera; la libre fabricación de escopetas de bastón, etc., etc.

Conocedor como es de estos asuntos y dadas sus simpatías por este pueblo, Eibar está de enhorabuena.

AZPEITIA.—En la plaza pública de esta villa se verificó ante unos cinco mil espectadores, una interesante lucha de burrukalaris entre Eltzekondo y el caminero de Urrestilla.

La primera parte de la lucha duró 10 minutos, siguiendo el público con marcado interés los incidentes de ella.

Descansaron los burrukalaris algunos instantes, reanudando á las tres la lucha, que duró en esta segunda parte otros siete minutos.

Al cabo de este tiempo y con sentimiento por parte del público, se suspendió definitivamente la lucha, por haber transcurrido el tiempo señalado para ella, sin triunfo para ninguno de los dos luchadores.

GRANJA AGRÍCOLA ARTEAGA.—Se verificó la bendición de la Granja Agrícola establecida en terrenos de Loyola, San Sebastián, con fondos de un legado del finado don Matías Arteaga.

El señor Arteaga legó en su última voluntad la cantidad de 400.000 pesetas para costear los gastos de instalación y sostenimiento de una Granja Agrícola, destinada á dar instrucción á los jóvenes gipuzkoanos.

Los ejecutores de la última voluntad del señor Arteaga, adquirieron en Loyola terrenos para dicha Granja, y se ha construido allí un magnífico edificio de tres pisos con instalaciones de sifones, lavabos de piedra y otros servicios exigidos por las necesidades de la higiene moderna.

En la planta baja del edificio existe un gran salón destinado para clases; un cuarto para despacho del ingeniero director de la Granja; otro para el guarda de noche; otro para Biblioteca; sala de reuniones; lavaderos, retretes, cocina, etc.

En el primer piso existen habitaciones destinadas al administrador de la fundación, don Luis Arcelus.

En el segundo piso se hallan instaladas las habitaciones destinadas á los alumnos, que serán internos, con sus lavabos, etc.

Finalmente, el tercer piso está destinado á habitaciones del ingeniero director de la Granja, don Agustín Zaragoza.

La Granja mide en total 18 hectáreas, y á unos sesenta metros de la finca existe un pozo para depósito de materias fecales y desagüe del edificio.

Al lado de la nueva edificación se conserva el antiguo caserío, reformado, que se utilizará para vivienda de los hortelanos, cuartos de criados y vaquería.

A unos 250 metros de la finca existe una casa de máquinas que contiene un motor eléctrico de tres caballos de fuerza y que servirá para impulsar el agua de un pozo inmediato hasta la finca, con objeto de que se le pueda utilizar para toda clase de servicios.

Todas estas instalaciones fueron visitadas por los invitados que sobre las cuatro llegaron á la Granja Agrícola y entre los cuales se hallaban todas las autoridades.

El presidente de la Diputación, señor Carrión, no pudo asistir, como eran sus deseos, por el delicado estado de su salud y el mal tiempo.

Los invitados fueron obsequiados con un espléndido lunch, servido por el restaurant La Urbana.

Al final, el alcalde señor Tabuyo, pronunció breves y elocuentes frases ofreciendo la cooperación del Ayuntamiento para cuanto pueda contribuir al florecimiento y desarrollo de la Granja Agrícola Arteaga, ofrecimiento que agradeció el presidente de la Junta de fundación, señor Berasategui.

ELDUAYEN.—Se encontró cerca del caserío «Olloqui», en jurisdicción de Elduayen, el cadáver de un hombre que resultó ser el de José Manuel Zabala, natural de Andoin, de 52 años y de oficio carbonero.

RENTERÍA.—En una regata próxima á Capuchinos, fué hallado el cadáver de una mujer que resultó ser el de doña Antonia Otaegui, viuda de Huici, habitante en Ategorrieta, San Sebastián, y de 50 años, que desapareció de su domicilio.

Créese que al regresar de Oyarzun, donde debía ejercer el cargo de maestra, se le fué un pie y cayó á la regata, pereciendo ahogada.

NOTAS DE ARTE.—En un periódico donostiarra encontramos estas noticias:

«Los pintores baskos tienen muy adelantados los trabajos que, con destino á la Exposición Nacional del Centenario Argentino de 1910, en Buenos Aires, están preparando.

Entre ellos, descollará seguramente la hermosísima marina de Ignacio Ugarte, que representa unos chicuelos de playa, «chalupa mutilak», jugando junto á una boya de la Concha de San Sebastián.

Los envíos artísticos se embarcarán en el vecino puerto de Pasajes, francos de todo gasto, según hemos oído.

Otro día nos ocuparemos de los envíos de nuestros pintores gipuzkoanos.»

MONUMENTO A VITERI.—Por la Alcaldía de Mondragón se ha abierto un concurso entre escultores y arquitectos, para la adjudicación del monumento que se trata de levantar en aquella villa al señor don Pedro Viteri y Arana.

Los que quieran tomar parte enviarán sus proyectos para el día 15 de Abril próximo en que se cerrará el plazo de admisión.

El tipo, al que han de ajustarse los proyectos, se fija en 17.000 pesetas, en el que estarán incluidos todos los gastos de valor, transporte, cimentación y colocación, es decir la obra terminada.

Acompañarán una Memoria explicativa en la que manifestarán también, el tiempo en que se ejecutará la obra.

Los proyectos se someterán á un Jurado, compuesto de tres arquitectos y dos escultores ó personas de reconocido gusto artístico de la provincia, quien por mayoría de votos emitirá su opinión, que aceptará el Comité y adjudicará la obra al agraciado.

—El renombrado escultor don Isidoro Uribealago, se está ocupando con gran interés y actividad del monumento que á Viteri se elevará en su villa natal de Mondragón.

NABARRA

SOBRE FERROCARRILES.—Han estado en Pamplona dos comisiones que representan á dos grupos distintos de banqueros que, al parecer, se proponen llevar á la práctica el proyecto de ferrocarril de Logroño á Irún por Pamplona.

Uno de estos grupos está formado por banqueros ingleses, y otro por banqueros franceses.

Ambas comisiones conferenciaron separadamente con la Excm. Diputación y expusieron sus propósitos.

Los señores diputados escucharon con mucha complacencia los propósitos de cada uno de los grupos bancarios, y dijeron que la Diputación de Navarra está dispuesta

á apoyar con entusiasmo todo propósito serio, de llevar á la práctica este proyecto.

Y después los señores diputados pidieron á cada uno de los dos grupos, que concretasen por escrito sus proposiciones á fin de que la Diputación pueda estudiarlas detenidamente y establecer comparación entre ellas.

TEMPORAL.—El temporal de agua y nieves ha originado la crecida de todos los ríos que pasan por Navarra.

El Ebro, particularmente, alcanzó en Tudela, una altura de dos metros y pico sobre su nivel ordinario.

También el Ega, según dicen de Estella, ha aumentado extraordinariamente, su caudal ordinario.

TÍTULOS.—En el gobierno civil se han recibido dos títulos de licenciado en Farmacia expedidos á favor de don Luis Carrillo de Albornoz y Ribera, natural de Miñagro, y don León de Miguel y Torres, natural de Olite.

DE VIAJE.—A mediados de este mes marchará á Madrid la comisión del Ayuntamiento de Pamplona, que va á gestionar el asunto relativo al suspirado ensanche de la población.

Dicha comisión se detendrá en Zaragoza para hacer entrega á la Virgen del Pilar del valioso arco de violín que legó el inmortal Sarasate, como recuerdo de su visita á la ciudad cesaragustana.

FÚNEBRE ILLAZGO.—Comunican de Arriya, que ha aparecido en el río, flotando sobre las aguas, el cadáver de Bautista Urquia, de 58 años de edad, quien había salido del pueblo de Belelu para visitar á un pariente en el pueblo próximo.

RESPUESTA.—Contestando á una comunicación del ministro de Fomento, el Consejo Provincial de Industria y Comercio le ha enviado un informe documentado, incluyendo en él la relación de las obras hidráulicas que conviene realizar en la provincia de Navarra.

En la relación figuran las aludidas obras hidráulicas por el siguiente orden:

Primero, pantano de Garinoain.—Segundo, canal Victoria-Alfonso.—Tercero, alumbramiento de aguas en la cuenca del río Alama.—Cuarto, conclusión del estudio de las barandenas reales con el pantano de Yesa.

DE ARTE.—Leemos en un periódico de Pamplona: «En la actualidad se halla trabajando en el Real Teatro de la Pergola, de Florencia, nuestro querido paisano y amigo el notable tenor don Manuel Huarte.

En el periódico *Florencia Nueva* hemos visto dedicados calurosos elogios á nuestro paisano en un extenso artículo, en el que hacen una especie de recopilación de las óperas en que alcanza más éxito, y de sus indiscutibles facultades de tenor.

Por ello le felicitamos y nos felicitamos á la vez de poder hablar de los éxitos que obtiene en tierra extraña un entusiasta pamplonés »

CANAL DE LODOSA.—Se ha dirigido á la Excm. Diputación una instancia en nombre de Lodosa, Corella, Tudela, Murchante, Fontellas, Ablitas, Ribaforada, Buñuel y Cortes, pidiendo el apoyo de la primera autoridad administrativa de Navarra para la importante obra del canal de Lodosa.

La instancia concreta con precisión absoluta y con claridad meridiana, las aspiraciones de esa rica zona agrícola que tiene por centro á la importantísima ciudad de Tudela, y todo en el escrito está razonado, está bien expresado, para que no pueda haber duda sobre la petición, sobre el deseo de los labradores ribereños que quieren agua para 12.000 hectáreas de terreno, y que deben tenerla, porque el dársela no es obra de romanos ni sueño de árabes.

La comisión, que desde hace unos cuantos años viene trabajando con entusiasmo por esta obra, tiene un magnífico proyecto del cual es autor don Cornelio Arellano, y ese proyecto reúne todas las garantías técnicas, y está estudiado y aprobado por el Consejo de obras públicas.

Los pueblos interesados solicitaron de la Excm. Dipu-

tación ayuda para atender á los gastos que había ocasionado el estudio y trabajos del proyecto, y la excelentísima Diputación contestó á esta petición, que se proponía subvencionar la ejecución del proyecto, y que cuando fijase la cuantía de esa subvención tendría en cuenta los gastos ocasionados en la formación y estudios del proyecto.

BUENA CAZA.—En el valle de Salazar, cuatro cazadores han muerto una docena de jabalíes que merodeaban por aquellos contornos á causa del temporal y contra los cuales se daban batidas constantes.

DIMISIÓN.—Dicen de Elizondo, que ha presentado la dimisión de su cargo de médico titular del partido de Arizkun el doctor don Guillermo Balda, el cual saldrá en breve para el extranjero con el fin de proseguir sus estudios y perfeccionarse en la especialidad de cirugía.

INCENDIO.—En Ardanaz (valle de Izagaondoa), en la casa propiedad del Concejo, donde está instalada la escuela de niños de ambos sexos, se produjo un incendio que destruyó parte de la techumbre.

Gracias al eficaz auxilio de los vecinos el incendio pudo ser dominado pronto.

TAFALLA.—Con bastante animación se han celebrado las afamadas ferias.

Las operaciones este año han sido muy reducidas; parece ser que la causa es el que durante el año los tratantes recorren los pueblos.

Han estado muy concurridas las conferencias que ha dado don Demetrio Galán, alcalde de Zaragoza, sobre agricultura y ganadería haciendo ver la necesidad de la selección en semillas y reproductores, cuidados que requiere el cultivo y la conservación de la raza.

Ocupándose de la sanguinidad, cruzamiento y mestizaje demostró cómo la consanguinidad no ocasiona desgracias, males, idioteces, raquitismos, etc., para asegurar que la consanguinidad refuerza.

Terminó diciendo que las ganaderías deben de sujetarse como las demás industrias á las leyes del mercado y consumo, que unido á la selección se conseguirán las mejoras del ganado.

Elocuente estuvo el señor Galán sobre toda ponderación, y recibió abundantes palmas y felicitaciones por sus brillantes conferencias.

BODAS.—Han contraído matrimonio en Pamplona: Carlos Yoldi con Quintina Roncal, Lázaro Iriarte con Paula Niella, Sotero Azpa con Concepción Bravo, Venancio Erro con Estefanía Silveti, Leocadio Osés con Gaudencia Campos, Luis Gasque con María Zubiria, Martín Artazcoz con Nicolasa Ciaurritz, Santiago Ardanaz con Sabina Jañez, Emilio Eransus con Baltasara Monreal, Jesús Echarren con Felisa Echarri, Juan Elizalde con Valeriana Monreal, Calixto Arrizabalaga con Gila Urzaiz, Eusebio Miranda con María Argaiz, Pascasio Arrizabalaga con Serapia Ruiz, Serafin Martínez con Concepción Lema, Ladislao Visiers con Victoria Aizpín, Antonio Bun con Violante Ortiz.

En Estella: Simón Blasco con María Teresa Llorente.

En Echauri: Brigida Odeiz con Babil Barasoain.

NECROLOGÍA.—Han fallecido en Pamplona: Magdalena Marín, Florencia Zabarbide, Pascasia Zababza, Ponciano Larraya, Germán Cajen, Juan Ecay, Julia Sada, Cándida Sesma, Hermenegildo Pérez y Alejandro Becio.

En Echalar: El párroco don Fermín Erro y Ereilla.

En Arnuazu: El párroco don Juan Bautista Arbilla.

En Tudela: Filiberta González.

BIZKAYA

OFRECIMIENTO.—La señora viuda de Garamendi ha ofrecido á la Junta de protección á la infancia, cederle gratuitamente un terreno en Bilbao para construir en él un Asilo para niños vagabundos.

DE MARINA.—Se han encargado del mando de los vapores «E. L. de Bayo» y «Arriluce», respectivamente, los

capitanes de la Marina mercante, don Silvestre Erezuma é Ituarte y don Juan de Ajuria y Ganeca.

OBRAS DEL PUERTO.—Recaudación de impuestos durante el mes de Enero último, por la Junta de Obras del puerto de Bilbao.

Importación

Extranjero: Carbón, 9.034.48 pesetas; escorias de hierro, etc., 934.48; carga general, 17.867.12.

Cabotaje: Carbón, 5.225.08 pesetas; escorias de hierro, etc., 498.74; lingote de hierro, 000.000; carga general, 4.735.73.

Exportación

Extranjero: Mineral de hierro, 212.734.48; lingote hierro, 787.50; carga general, 1.292.84.

Cabotaje: Carbón, escorias de hierro, etc., 215.04 pesetas; mineral de hierro, 1.673.82; lingote de hierro, 1.477.93; carga general, 6.088.32. Total, 262.565.56 pesetas.

SEÑORA FILANTRÓPICA.—El vecino de Santurce, don Santiago Murrieta, ha visitado al gobernador civil para participarle que doña Eusebia de Ubarri y Capetillo, que falleció en dicho Concejo en 16 de Enero de 1909, entre otras mandas y disposiciones, dejó un remanente de 110.000 pesetas próximamente, para que fueran repartidas por partes iguales, entre los señores gobernador civil y obispo de la diócesis y destinada cada porción: la primera, á los establecimientos benéficos enclavados en terrenos del domicilio de la finada, y en su defecto de la provincia; y la segunda á sufragios, atenciones y necesidades de la iglesia.

COMISIÓN DE MONUMENTOS.—En sesión celebrada por esta corporación, el señor Echegaray dió cuenta de un artículo del docto americanista Mr. Jules Humbert, sobre sepulcros que existen en Bolívar pertenecientes á la familia de dicho ilustre apellido, y se acordó encargar al señor Echegaray ponga en claro lo que haya acerca del particular.

El señor Basterra dió cuenta de haber visto una notable pila banstimal en una ermita de Jetave.

Se acordó que se saquen fotografías de ella para darla á conocer en el Boletín de la Comisión.

DONATIVOS.—Los hijos de los finados don Domingo Hormaechea y su esposa doña Josefa Aguirre y Basagoiti han entregado en memoria de dichos señores, 5.000 pesetas á la Casa de Misericordia y otras 5.000 al Hospital Civil de Bilbao.

ACCIDENTE FUNESTO.—A consecuencia de haber recibido en el costado y brazo del lado derecho la carga de una escopeta que se cayó, ha fallecido en Durango, Pedro Elorza Iriondo, natural de Mendaro (Gipúzkoa).

SPORT BASKO.—Se jugó en el Euskalduna, de Bilbao, el partido de primera, en el que jugaron Altube y Chiquito de Abando, contra Begoñés y Cantabria.

Los primeros ostentaban faja colorada y los segundos la azul.

Hizo el saque Altube, y los azules se apuntaron el tanto; el siguiente fué ganado por los colorados.

Estos salieron por delante, pero sus contrarios consiguieron igualarles varias veces, á 21, 23, 24, 25 y 27, sacando nueva ventaja los colorados, para ser igualados á 43.

De aquí cobraron ventaja los azules, á quienes no igualaron sus contrarios y ganaron el partido por 4 tantos, para los 50 á que se jugó.

Begoñés, que empezó á jugar en la zaga, cambió á delantero. Jugó mucho y bien. Ganó de saque 9 tantos por uno perdido. Los saques hacía del cuadro 9 y medio.

Cantabria empezó á jugar de delantero, cambiándose pronto á la zaga. Estuvo regular. Ganó de saque 1 tanto.

Altube tuvo poca fortuna al sotamano. Procuró cumplir. Ganó de saque 8 tantos y lo hacía del cuadro 9.

Chiquito no podía forzar la pelota, como deseaba, debido á la dolencia de la mano. Cumplió como bueno y estuvo muy seguro.

—Hay interés por presenciar el partido organizado entre Begoñés y Aguirre contra Iranargui y Chiquito de Abando.

INCENDIO.—En el caserío Uriarte, sito en jurisdicción de Ortuella y propiedad de la señora viuda de don Raimundo Sarasola, y habitado por la misma, se declaró un violento incendio.

El edificio, así como los muebles y enseres, quedaron reducidos á cenizas, pudiendo salvarse el ganado.

Las pérdidas son de bastante consideración.

ALGORTA.—Conforme se había anunciado, han tenido lugar en la iglesia de San Nicolás de Bari, de Algorta, los funerales por el eterno descanso de las almas de don Canuto Souto y don Ricardo González, tripulantes que fueron del vapor «Gipúzkoa.»

El clero parroquial dió gran realce á la función, así como la capilla de música, reforzada con algunos elementos.

Durante el Ofertorio, el señor Aranoa cantó con gusto exquisito el «Pieta Signore», del maestro Stradella.

ACCIÓN AFRICANISTA.—Ha estado en Bilbao un representante de los Centros comerciales Hispano-marroquíes, con el exclusivo objeto de reunir en esta plaza un muestrario de los diversos artículos que en ella se fabrican, para que figuren en la exposición que dichos Centros comerciales establecerán en breve, con edificio propio en Zeláin ó Nador.

BURRADAS.—En Bermeo se ha resucitado la cuestión del burro organizándose una manifestación de protesta contra el acuerdo de la autoridad municipal de derribar el cobertizo de la Sociedad de pescadores, «Goizeko Izarra» y de prohibir el peso del pescado en el sitio en que se verificaba hasta ahora.

La guardia civil, en vista de que los manifestantes ascendían á 800, pidió refuerzos á Gernika por si surgía algún incidente desagradable, pero aquéllos se limitaron á exteriorizar su protesta en forma pacífica.

NECROLOGÍA.—Han fallecido en Bilbao: Tiburcio Acha y Videá, Antolina Goronsarri é Izaguirre, Narciso de Machin y Beveda.

En Santurce: Juana Mendizábal y Geuna.

En Sondica: Victor Bernaola y Santua.

LAPURDI, BENABARRE, SUBEROA

EL «GRONDEUR».—El comandante del nuevo estacionario Francés, en el Bidasoa, «Grondeur» torpedero de alta mar, que ha fondeado junto al puente del ferrocarril internacional de Santiago, procedente de Rocheford, ha cumplimentado á las autoridades españolas de la frontera.

El «Grondeur», reemplaza al viejo cañonero «Javelot», que desde hace muchos años estaba de estacionario inmóvil cerca de la estación de Hendaya, histórico pontón glorificado por su antiguo jefe Pierre Loti.

El «Gondeur» tiene orden de zarpar, cuando parezca oportuno, á alta mar para vigilar á los pescadores en los límites jurisdiccionales franceses.

Irá igualmente á Pasajes y San Sebastián, para saludar al vicecónsul y cónsul de Francia respectivamente, y á las autoridades españolas.

LA EXPOSICIÓN DE BUENOS AIRES.—Dicen de Bayona, que los industriales y comerciantes de Burdeos han nombrado una comisión de propaganda para aumentar el número de expositores en los torneos del centenario argentino.

La Cámara de Comercio por su parte despliega mucha actividad á fin de que todos los productos que dan renombre á esa importante zona comercial sean dignamente representados en las grandes exposiciones de Buenos Aires.